

## Fino a domenica nella Sala Cervi di via Riva di Reno Sullo schermo i «Sud del mondo» E il cinema diventa «Terra di tutti»

«A-Texas» si apre con una scena di violenza contro un bambino cui nessuno vorrebbe mai assistere. Fortunatamente è una fiction ma, sfortunatamente, descrive una condizione che in molte case della Bolivia abbandonate alla miseria delle periferie è realtà quotidiana. Il film, realizzato da Ivan Unzueta la Fuente che nel Paese latinoamericano cura progetti di recupero per giovani di strada è uno dei trenta titoli della prima edizione di «Terra di tutti film festival», da oggi pomeriggio fino a domenica nella sala Cervi della Cineteca in via Riva Reno 72 (ingresso gratuito). La rassegna, promossa dalle organizzazioni di volontaria-

to internazionale Gvc e Cospe è ispirato al festival spagnolo «La imagen del Sur» di Cordoba, già parte di una rete europea, e prevede anche una mostra fotografica e incontri. Le trenta opere selezionate sulle cento pervenute tra documentari, filmati e lungome-

### OMAGGIO

*Il riconoscimento  
votato dal pubblico  
è intitolato  
a Enrico Giusti  
scomparso di recente*

traggi, pongono all'attenzione del pubblico esistenze ai margini che popolano il nostro pianeta: i bambini delle periferie di Bucarest, i senza tetto moscoviti, i ragazzini soldato della Liberia, o le famiglie in guerra nel Medio Oriente. «Dietro la cinepresa — spiega Jonathan Ferramola del Cospe — ci sono operatori di organizzazioni di volontariato che utilizzano la settima arte come strumento di recupero, alcuni documentaristi professionisti, o chi, soprattutto nei paesi più poveri dove vivere di cinema non è possibile, utilizza una telecamera per evitare che certe situazioni drammatiche non siano dimenticate». In tutto, sono 24



**IMPEGNO** Una foto in mostra  
**A destra** i curatori del Festival

autori italiani e 6 stranieri e rivelano, spiega Stefania Piccinelli del Gvc, «due ottiche diverse: quella di chi osserva dall'Occidente industrializzato e di chi certe tragedie le vive giorno per giorno». «La rassegna — aggiungono i curatori — ha anche un fine di denuncia: povertà, sfruttamento e ingiustizie sono realtà ignorate dai mezzi di comunicazio-



ne di massa». Il programma, suddiviso in otto aree tematiche, si conclude con l'assegnazione di tre premi (strumentazione per il cinema): uno per la miglior produzione italiana, uno per quella straniera, scelti da una giuria presieduta da Andrea Morini della Cineteca, e uno assegnato dal pubblico. «Quest'ultimo — fa sapere la Piccinelli — è intitolato a Enrico Giusti, il padre della cooperazione, recentemente scomparso». Grazie ai finanziamenti europei, infine, «Terra di tutti», si terrà anche l'anno prossimo.

Luciana Cavina

CINETECA. In Sala Cervi i documentari e tre concorsi

## L'altra faccia del cinema guarda al Sud del mondo

*"Terra di tutti i film Festival" da oggi a domenica*

Daniele Dodaro

Visioni del sud senza retoriche, censure o pietismi. Questo è ciò che proporrà la prima edizione del "Terra di tutti i film festival", rassegna di documentari e cinema sociale dal sud del mondo che parte oggi e proseguirà fino a dopodomani presso la sala cervi della Cineteca comunale di via Riva di Reno 72. Non è un semplice mezzo di valorizzazione cinematografica ma un vero e proprio strumento di denuncia di realtà a noi lontane che i mass-media troppo spesso non vedono, non trattano. Una rassegna che trae origine dall'esperienza pluriennale di altri festival europei per la promozione della cultura della pace fra cui "La imagen del sur" di Cordoba giunto ormai alla sua quinta edizione.

Il concorso bolognese, inserito all'interno della settimana della cooperazione internazionale in Emilia-Romagna e promosso dalle ong Gvc e Cospe, riunisce opere audiovisive di corto e mediometraggio il cui tema narrativo è incentrato sulla lotta per la conquista dei diritti civili, l'uguaglianza di genere, la difesa della libertà piuttosto che sulla coscienza ambientale ed ecologica. Cento i documentari ricevuti, trenta quelli selezionati e riuniti in tre categorie: do-

cumentario, infanzia&giovani e fiction sociale. Tre saranno i premi assegnati. Quello del pubblico è stato intitolato "last-minute" alla memoria di Enrico Giusti, responsabile per l'America Latina dell'istituto sindacale di cooperazione allo sviluppo della Cisl, dopo la sua recente scomparsa. Gli altri due premi, miglior produzione straniera e italiana, saranno scelti invece da una giuria specializzata composta da tre membri. Premi non pecuniari ma in materiale così da incentivare l'utilizzo di un mezzo, quello del documentario, tanto utile ed efficace quanto raro.



Durante la tre giorni sarà possibile "immergersi" nelle periferie di Bucarest invase da bambini, nelle strade moscovite popolate da homeless così come nell'Africa dei ragazzi soldato e nel Brasile delle bambine prostitute. Temi non facili certo, ma che necessitano di essere

portati alla luce e che il "Terra di tutti i film festival" propone senza nessun velo mistificatore e con l'idea che solo uno sguardo lucido e mai rassegnato della realtà che ci circonda può cambiare il presente e inventare un futuro migliore. Le tre giornate, tutte gratuite, inizieranno alle 16.30 e prevedono un momento di dibattito con registi, operatori di organizzazioni internazionali e giornalisti.

**CINETECA "TERRA DI TUTTI FILM FESTIVAL" DA OGGI A DOMENICA**

## VISIONI del Sud per un futuro migliore

**VISIONI** del sud senza retoriche, censure o pietismi, ma con l'idea che solo uno sguardo lucido della realtà possa cambiare il presente ed inventare un futuro migliore. Anche attraverso il cinema.

Prende il via dalle 16,30 di oggi alla Sala Cervi della Cineteca (fino a domenica, ingresso gratuito), fino a tarda notte, la prima edizione del Terra di Tutti Film Festival, documentari e cinema sociale dal sud del mondo, promosso dalle ong Gvc e Cospe, e sponsorizzato da Coop Adriatica.

La rassegna, come spiega **Stefania Piccinelli** (Gvc) ideatrice del festival insieme a **Jonathan Ferramola** (direttore arti-

stico e membro di Cospe) «nasce dall'esperienza del festival spagnolo di Cordoba "La Imagen del Sur" impegnato nella promozione di modelli di sviluppo equo, dei diritti umani e della cultura della pace. Abbiamo pensato che sarebbe stato importante portare il Sud del mondo anche a Bologna e dare voce ai documentaristi che usano il video come forma di espressione critica».

**PARTECIPANO** al concorso, dal 12 al 14 ottobre, corti e mediometraggi il cui tema narrativo è incentrato sulla lotta per la conquista dei diritti civili, l'uguaglianza di genere, la difesa della libertà. Tra i registi, molti sono operatori socia-

li che usano le pellicole come veicolo per una denuncia delle condizioni di vita dei loro assistiti. Come Ivan Unzueta La Fuente, autore di *A-Texas*, pellicola in cui ragazzi di strada di La Paz mostrano, con consapevolezza impressionante, le proprie disperate condizioni di vita: vivono in strada, hanno gravi problemi di alcolismo e lavorano come sciuscià spendendo tutto ciò che ricavano per bere. La realtà ripresa spesso supera la finzione nella sua crudezza: il protagonista è morto durante le riprese, per una cirrosi epatica cronica. Il suo funerale è ripreso nel documentario per sua esplicita richiesta.

**Francesca Divella**

# la Repubblica

Fondatore Eugenio Scalfari

Direttore Ezio Mauro

Anno 32 - Numero 241 - € 1,30 in Italia

venerdì 12 ottobre 2007

## CINERASSEGNA

### Con "Terra di tutti i film Festival" trenta pellicole dai sud del mondo

CENTO i documentari sociali ricevuti, che raccontano dei temi dello sviluppo e dei sud del mondo. Trenta

quelli selezionati per il "Terra di tutti i film Festival" che si tiene da oggi a domenica in Sala Cervi della Cineteca (via Riva Reno), per iniziativa delle organizzazioni non governative GVC e Co-spe. Prima proiezione alle 16.30: una pellicola siriana su una pacifica convivenza tra comunità cristiane, mussulmane e curde in Siria. Poi si prosegue per parlare di lavoro in un'azienda tessile in Ser-



Un documentario

bia dove lavoravano solo donne, di minori con i ragazzi di strada di Bucarest, e di Cuba e dei suoi

giovani alla ricerca di nuove strade di espressione tramite l'arte e la comunicazione. Durante le tre giornate pellicole, tutte firmate da registi e case di produzioni indipendenti, divisi in tre categorie: documentario, infanzia e giovani, fiction sociali. Tre i premi: per la migliore produzione straniera, per quella italiana e il premio del pubblico intitolato alla memoria di Enrico Giusti, scomparso nei giorni scorsi.

L'UNITÀ BOLOGNA  
VENERDÌ 12 OTTOBRE 2007

l'Unità EMILIA ROMAGNA  
BOLOGNA

afgon ABITI DA LAVORO

l'Unità EMILIA ROMAGNA  
BOLOGNA

afgon ABITI DA LAVORO

Redazione: 40133 Bologna - via del Giglio 5 venerdì 12 ottobre 2007 Tel. 051.315911 - Fax 051.3140039 - bologna@unita.it

<b>Agenda</b> ☉ <b>Il Sole</b> sorge alle 7,21 tramonta alle 18,40  ☾ <b>La Luna</b> sorge alle 8,29 tramonta alle 18,47	<b>Tempo di oggi e di domani</b> 	<b>Temperature</b> ☁	<b>Numeri utili</b> Emergenze 112 Elettricità 800 900 800 Sanità 800 523 000 Punto fermata 800 21 84 88 Cap 800 Auto Strada 051 290 296 Mera (servizi clienti) 800 25 01 01 Mera (servizi clienti) 800 99 95 00	<b>Stasera a Bologna</b> <b>Cineteca</b> <b>I film della «Terra di tutti»</b> Gli «invisibili» del sud del mondo nei 30 film della rassegna fino a domenica in Cineteca. Non stop dalle 16,30 alle 24.	<b>Musica</b> <b>Tango alla Corte</b> «Suburbio Tango» su note argentine negli spazi esterni del caffè della Corte a Bologna, Corte bobari 5, ore 18.	<b>Il concerto</b> <b>Mariposa all'Estragon</b> I Mariposa in concerto all'Estragon, Ore 21,30 al Parco Nord, via Sallustiana 83.
---	---	-------------------------	---	---	---	---

N. 709

Dal 7.09 al 13.09.2007



# Cultura

CINEMA • LIBRI • MUSICA • TV • PER SEGNALAZIONI: CULTURA@INTERNAZIONALE.IT



## TRANSART 07

■ Sperimentazioni, contaminazioni e tecnologie in un festival che cerca di definire, senza porsi limiti, il concetto di cultura contemporanea. Gli eventi si svolgono in tutto il Trentino Alto Adige. Tra le iniziative una finestra sul festival canadese di musica elettronica Mutek e un'esibizione dei Mouse on Mars.

Transart07, Bolzano, Trento, fino al 29 settembre, [www.transart.it](http://www.transart.it)



## L'ITALIA DI JODICE

■ Centosessanta fotografie in bianco e nero di Mimmo Jodice, scattate dal fotografo napoletano in tutta Italia nell'arco di trent'anni, ci offrono un'originale ed estraniante visione del nostro paese. Mimmo Jodice, *Perdersi a guardare. Trent'anni di fotografia in Italia*, Forma, Milano, 13 settembre-25 novembre, [www.formafoto.it](http://www.formafoto.it)

## LOTTE INVISIBILI

■ Prima edizione di un festival di cinema che racconta storie di persone in lotta per il rispetto dei diritti umani e per la difesa della libertà in aree poco conosciute o dimenticate del pianeta. *Terra di tutti film festival*, Bologna, 8 settembre-14 ottobre, [www.temadituttiilmfestival.org](http://www.temadituttiilmfestival.org)

## MUSICA E ANIMA

■ Con l'esecuzione della quarta e della sesta sinfonia di Beethoven, a opera della Royal Philharmonic Orchestra, diretta da Daniele Gatti, si apre il festival pisano di musica sacra. *Anima mundi*, Pisa, 13 settembre-20 ottobre, 050 3872 229, [animamundi@opapisa.it](http://animamundi@opapisa.it)

## L'IMMAGINE DELLA VIOLENZA

■ Il tedesco Ernst Jünger, oltre a romanzi e saggi filosofici, ha pubblicato dei libri fotografici sul tema della normalizzazione e della visione oggettiva della violenza. La mostra delle sue foto è accompagnata da una serie di incontri sull'estetica della violenza. *La violenza è normale?*, Ex chiesa di San Carloforo, Milano, 14-30 settembre, [www.junger.it](http://www.junger.it)



## IL TEATRO SI RINNOVA

■ La commedia surreale *La mansarda*, di Yoji Sakate, sul fenomeno dell'hikikomori, è esemplare della nuova drammaturgia giapponese, protagonista al festival milanese. Proposte anche dall'Argentina, dalla Colombia e naturalmente dall'Italia. *Tramedattore*, Milano, 12-16 settembre, 02 3925 7055

## NOTTE BIANCA

■ Come scegliere tra i 400 eventi gratuiti della notte bianca di Roma? Il festival di musica di campagna al parco della Caffarella o la notte d'oriente al Giardino degli aranci? O entrambi? Sul web la possibilità di crearsi il proprio percorso per poi provare a rispettarlo. *Notte bianca*, Roma, 7-9 settembre, [www.lanottebianca.it](http://www.lanottebianca.it)

## BAMBINI A GETTONE

■ Nello spettacolo *Bambini a dondolo*, scritto e interpretato da Giulio Cavalli, si affronta l'allucinante fenomeno del turismo sessuale che coinvolge più di dieci milioni di bambini in tutto il mondo. *Bambini a dondolo*, Teatro dell'Elfo, Milano, 8 settembre, Casa delle culture, Roma, 15-16 settembre

## TUTTO COMENCINI

■ Oltre quaranta film compongono una grande retrospettiva dedicata a Luigi Comencini, dall'*Imperatore di Capri* a *Voltati Eugenio*. Cinema Trevi, Roma, 9-25 settembre, 06 6781 206, 06 7229 4301



Gipi, *Gli innocenti*, copertina, 2005

## IL GRANDE GIPI

■ Centoquaranta tavole originali, estratte dai romanzi e dai racconti a fumetti di Gian Alfonso Pacinotti, in arte Gipi. Un'occasione unica per vedere alcune sue opere mai viste in Italia e per conoscere l'artista che il 9 settembre incontra il pubblico. Sabato 6 ottobre Gipi parteciperà a Internazionale a Ferrara. *Gipi. La "vita" tra le pagine*, Galleria Comunale d'Arte Contemporanea, Montalcione (Go), 8 settembre-7 ottobre, ingresso libero, [artefumetto@libero.it](mailto:artefumetto@libero.it)



# Cultura

CINEMA • LIBRI • MUSICA • TV • PER SEGNALAZIONI: CULTURA@INTERNAZIONALE.IT



Giorni e nuvole di Silvio Soldini

## FESTA DEL CINEMA. ANNO 2

■ Le star delle anteprime internazionali come Francis Ford Coppola, Sean Penn, Cate Blanchett, avranno tutti i riflettori puntati addosso. Ma molto probabilmente sarà cercando nel programma delle sezioni e degli eventi laterali che il pubblico troverà le soddisfazioni maggiori. Festa del cinema, Roma, 18-28 ottobre, [www.romacinemafest.org](http://www.romacinemafest.org)



## NUOVA GRAFICA

■ Si articola tra illustrazione, pittura, fumetto e video la mostra di opere di Luisa Montalto e di Stefano Centonze, più conosciuto come Onze, che vanta collaborazioni con le più importanti case editrici italiane. "Nouvelles graphiques romanes", Sala Santa Rita, Roma, 17 ottobre-30 novembre, 06 6710 5568

## CONFINATI-FOLLI-MILITANTI

■ Un festival che mescola varie forme espressive affronta il tema del percorso che dalla ghettizzazione porta alla complicità nella militanza sociale e politica. In scena tra gli altri Moni Ovadia e i Têtes de Bois. *Mala festival*, Avigliana (To), 11-28 ottobre, [www.epus.it/malafestival.html](http://www.epus.it/malafestival.html)

## PINOCCHIO OGGI

■ La favola di Pinocchio raccontata in chiave contemporanea grazie alle ottanta foto scattate da Vittorio Pescatori: la volpe ha fatto una brutta fine, diventando una stola per signora, ma i carabinieri sono sempre lì. *Io, Pinocchio*, Corsomagenta 10 per l'arte contemporanea, Milano, 5 ottobre-10 novembre

## INTELLETTUALI E LIBERTÀ

■ Gli istituti torinesi intitolati a Piero Gobetti, Antonio Gramsci, Carlo e Nello Rosselli e Gaetano Salvemini hanno organizzato un'articolata serie di incontri proiezioni e spettacoli dedicati alla libertà negata. *Quando la libertà è altrove*, Torino, fino al 9 novembre, [www.liberta-altrove.it](http://www.liberta-altrove.it)



## INCROCIO ARTISTICO

■ Il lowbrow e il pop surrealism sono correnti artistiche vicine tra loro, nate all'incrocio tra arte figurativa e fumetto underground. Con una mostra collettiva si inaugura un nuovo spazio dedicato a queste correnti. "Stories From the Wonderland", Dorothy Circus Gallery, Roma, 12 ottobre-16 novembre, 06 4543 4351

## AD ALTA VOCE

■ Una maratona di lettura che coinvolge attori, scrittori, poeti e i migliori autori della cosiddetta letteratura migrante. Tra loro Rosana Crispim da Costa, Tahar Lamri, Igiaba Sege, Duska Kovacevic e tanti altri. Bologna 12-13 ottobre, Cesena 18-19 ottobre, Venezia 19-20 ottobre, [www.adaltavoce.it](http://www.adaltavoce.it)

## DOCUMENTARI SOCIALI

■ Le periferie di Bucarest, i senzateo moscoviti, i bambini soldato africani e le prostitute bambine brasiliane. Di questo e di molti altri temi si occupa il festival bolognese dedicato a documentari di contenuto sociale. *La terra è di tutti*, Cineteca di Bologna, 12-14 ottobre, [www.terradituttiinfestival.org](http://www.terradituttiinfestival.org)

## BARI IN BIANCO E NERO

■ Il fotografo Gabriele Basileo ha condotto un'indagine su Bari. Il risultato sono novanta foto in bianco e nero che mostrano le due anime (quella antica e quella moderna) della città. *Basileo@un0607*, Bari, 14 ottobre 2007-2 marzo 2008, 080 5412 421

Cario Garzia, Hotel Immagine



## PAESAGGIO A RISCHIO

■ Quindici fotografi si sono confrontati con lo stravolgimento del paesaggio italiano secondo cinque linee guida: paesaggi illegali, dell'abbandono, del mercato immobiliare, del consumo turistico e paesaggi eccellenti. Il risultato è un atlante da brivido dove la fotografia funziona sia come forma d'arte sia come strumento di indagine. *Atlante Italiano007. Rischio paesaggio*, Maxi, Roma, 16 ottobre-18 novembre, [www.maximusco.org](http://www.maximusco.org)

N. 403

Dal 5.10 al 11.10.2007

# BIG

spettacolo cultura  
tempo libero

SETTIMANALE GRATUITO

# A

ppuntamenti dal 5 ottobre

BIG 23



## TERRA DI TUTTI FILM FESTIVAL

Documentari e cinema  
sociale dal Sud del  
mondo

Si svolgerà dal 12 al 14 Ottobre presso la Sala Cervi della Cineteca Comunale di Bologna la prima edizione del Terra di Tutti Film Festival, rassegna di documentari e cinema sociale del sud del mondo. Promosso dalle ONG GVC e COSPE, il festival nasce dall'esigenza di dare la parola ai tanti documentaristi che usano il video come forma di espressione critica, per informare e denunciare all'opinione pubblica i problemi che colpiscono i tanti sud del mondo.

La programmazione del Festival condurrà lo spettatore dalle periferie di Bucarest all'Africa dei ragazzi soldato, dalle vite degli homeless moscoviti al Brasile delle bambine prostitute, dalla polveriera mediorientale alle Ande boliviane fra futuro, globalizzazione e anti-cosmogonie Quechua.

Il Terra di Tutti Film Festival offrirà al pubblico visioni del Sud senza retoriche, censure o pietismi, ma con l'idea che solo uno sguardo lucido e mai rassegnato della realtà che ci circonda, può cambiare il presente ed inventare un futuro migliore. Anche attraverso il cinema.

Il festival bolognese trae origine dall'esperienza pluriennale di altri festival europei consorziati per la promozione

di modelli di sviluppo equo, dei diritti umani, della cultura di pace, come il festival La Imagen del Sur ([www.laimagen-del-sur.org](http://www.laimagen-del-sur.org)) di Cordoba giunto ormai alla sua 5a edizione. Il

Festival è un evento compreso all'interno de "Le Settimane della Cooperazione Internazionale in Emilia-Romagna" promosso dal COINGER. Dal 12 al 14/10 dalle 16.30 alle 24, le serate sono a ingresso gratuito. Il programma dettagliato dei film e dei dibattiti è disponibile nel sito [www.terradituttifilmfestival.org](http://www.terradituttifilmfestival.org)

## FIABA DAY il 7 ottobre è la Giornata Nazionale per l'abbattimento delle barriere architettoniche

FIABA (Fondo Italiano per l'Abbatimento delle Barriere Architettoniche) è una Associazione, senza scopo di lucro, che si occupa di abbattimento delle barriere, culturali, psicologiche e fisiche, della promozione di una cultura delle pari opportunità e della tutela dei diritti di tutte le persone vittime di discriminazioni. L'iniziativa è ispirata dalla necessità di inviare un segnale forte e concreto a tutte le Istituzioni, alle forze sociali e produttive ed ai cittadini sul grave problema delle "barriere" fisiche e culturali presenti nel nostro Paese.

Lo stand attrezzato con materiale informativo sulla giornata e sulle organizzazioni promotrici, da distribuire ai cittadini è a Palazzo Re Enzo per tutta la giornata.

Informazioni sul sito [www.fiaba.org](http://www.fiaba.org)

### Show Room del Tartufo

Tartufi freschi  
e conservati

Specialità al tartufo  
dell'Umbria

Via Ugo bassi, 8/C  
Tel. e Fax 051.6569745  
bologna

ZERO51 BOLOGNA  
DAL 1 AL 31 OTTOBRE 2007



**12**  
**VENERDI**

**EDUARDO ALEXANDER CROWLEY**  
Dissoluta, scrittore  
nato il 12.10.1875

**MUSICA**

**CEVO CUBE** **o**  
**Amilia**  
Il quartetto d'archi  
formale dei Segi Kas  
si scontra e penetra il  
debuto "Kas"  
22:00  
4 n.p.

**ESTRAGON** **o**  
**Mariposa + guest**  
In concerto. A seguir  
serata molto Skeles con  
di Scandella  
22:30  
**GRATIS**

**TEATRO COMUNALE** **o**  
**Cecyl Taylor feat.  
Anthony Braxton**  
In concerto  
► articolo a pag. 34

**CULTURA**

► **Presegnimenti** da pag. 30

**MODENA PONTE ALTO**  
**Vie - Scena**  
**Contemporanea**  
**Festival**  
"Senza". Regia Alex  
Hermann, con Gerdas  
Alchim, Jovanotti buies  
► articolo a pag. 41

**PALAZZO DELLA PROVITA**  
**(PARMA)**  
**Scoprendo**  
**Il Diritto al Cibo**  
Festival del cibo equo e  
solido  
4 n.p.  
(Venerdì 14.10)

**BATEMBA UDINE PIAZZI**  
**Komikation: 3rd**  
**International**  
**Festival of Reality**  
**Comics**  
► articolo a pag. 42

**CINETICA DI BOLOGNA**  
**Festa di tutti i film**  
**festival**  
**GRATIS**  
(Venerdì 14.10)